Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

Band: 29 (1907)

Heft: 17

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 17 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Das erfte Du.

Alls du jum allerersten Mal Mich heimlich Du genannt, Da war's, als ob ein Sonnenstrahl In meine Seele fand; Da war's, als ob dem dürren Baum Sin Maienregen wird, Alls ob vom himmel her ein Gruß Jur Erbe sich verirrt.

Als du zum allerersten Mal Mich heimlich Du genannt, Wie haben meine Wangen da An Kurpurglut gebrannt. Bie jauchzten meine Lippen dir Das Echo felig zu, Bie schlug so ungestüm das Herz Bei diesem ersten Du.

Seitdem geht Jahr um Jahr dahin In träumerischem Glud,

Doch dent' ich bis in Gwigkeit Un jenen Augenblick, An jenen Augenblick, Da beine stolze Seele sich Zu meiner Seele sand Und du zum allerersten Mal Wich heimlich Du genannt.

Friba Jung

Amerikanische Amazonen.

Aus New-Yorf wird berichtet: Präsident Roosevelts Mahnung an die amerikanische Jugend, durch körperliche Abhärtung und gymnasisische Uebungen Körper und Seist zu fählen, ist nicht wirkungslosverhallt. Neben der längst im Sport geübten mänwichen Universitätsjugend treten jeht auch die jungen Damen in die Arena und nehmen mit einer Energie und Begeisterung an den athletischen Kämpsen teil, die in europäischen Ländern vielleicht schnell als unwitblich verschrieen wären. Es gibt wohl nichts, was das Selbstgefühl und den Stolz des amerikanischen "Cols

legegirls" schmerzlicher franken und beleidigen könnte, als eine Apostrophierung als zartes Geschlecht, und es wird nicht mehr lange dauern, und stark entwickelte

Besorgte Mutter.

Sie winschen mit Ihrer bleichslüchtigen Tochter einen Ausenthalt in einem stüllen Bergöörschen zu machen, wo Sie Gelegenheit haben, täglich in milber Lust Spaziergänge vorzunehmen und wo an der Penstonstafel kein Trintzwang besteht. Zu dem Zwecktönnen wir Ihren die "Benston zur Post in Affano (Tessin)" empfehlen. Affano hat daß ganze Jahr hindurch sozulagen täglich blauen Hinnel und lachenden Sonnenschein. Gegenwärtig blühen dort die Pfirsche und die Stegen sinden Sie Beilchen, Primeln und viele andere Frühlingsblumen in großer Menge. Daß ganze Jahr hindurch ist Assach werden der Beutschlingsblumen in großer Menge. Daß ganze Jahr hindurch ist Assach von Deutschsschweizerinnen start besucht.



Malzkaffee ≈ Bonbons

Kaiser's

1000 Verkaufsfilialen.

Verkauf mit 5 % Rabatt. Postversand nach auswärts.

Centrale: Basel, Güterstr. 311.



Backpulver Vanillinzucker 215 CK Octkor's Nanillinzucker at 10 th

Vanillinzucker at 10 th

Millionenfach bewährte Rezepte
gratis in allen bessern Geschätten.

Albert Rium & Co., Basel, Generaldépôt.

Papeterien à 2 Fr.

enthaltend 100 Bogen feines Briefpapier, 100 Couverts, Bleistift, Federhalter, Siegellack, 12 Stahlfedern, Radiergummi, Tinte, Löschpapier, 5 Ansichts-Postkarten, nützliche Ratschläge, wie man Geld verdient. Zusammen in schöner Schachtel nur Fr. 2. — franko bei Einsendung. (5 Stück Fr. 8. —). [4517

A. Niederhäuser Papierfabrik, Grenchen.



eethaler



in allen Sorten =

bestehend aus erlesenen Früchten und bestem

Zucker, sind ein feinschmeckendes, gesundes Nahrungsund Genussmittel und dürfen auf keinem Frühstückstische fehlen.



Gemüse-Conserven



Erbsen (petit pois), Bohnen (haricots), grüne und gelbe Wachsbohnen, Schwarzwurzeln,

Spargeln, Tomatenpurée, Spinat etc., sind auf das sorgfältigste zubereitet und schmecken ganz wie frische Gemüse.



allen bessern einschlägigen Geschäften erhältlich; man verlange ausdrücklich Seethaler Confituren, Früchte- und Gemüse-Conserven

aus der

Conserventabrik Seethal A.-G. in Seon (Aargan)

Bei Bronchitis



undlanderen Erkrankungen der Atmungsorgane gibt es kein besseres Mittel als

Dr. Fehrlin's Histosan.

Histosan, das von Erwachsenen wie Kindern gleich gern genommen und gut vertragen wird, beseitigt die Entzündungserscheinungen in kurzer Zeit. und führt eine Kräftigung des Allgemeinbefindens herbei.

Original - Syrup - Flaschen à Fr. 4.—. Original-Tabletten-Schachtein à Fr. 4.—. kleine Tabletten-Schachtein à frs. 2.25. In den Apotheken, oder wo nicht vorrätig, direkt franco von Dr. Fe-herlin's Histosan-Depot Schaffhaussen.

Schutz vor Krankheiten

Wirksamste Desinfektions-Servatol-Seife und angenehmste Toiletteseife, macht feinen Teint, heilt Rickel, Ausschläge, Sommersprossen und tötet Bakterien. Treis Fr. 1 ._. Tu haben in den Apotheken.

Jnserate

in alle hiesigen, schweizerischen und ausländischen

Zeitungen

besorgt zuverlässig und billig

die Annoncen-Expedition

Rapperswil (Zürichsee).

Strengste Diskretion bei Chiffre - Inseraten. [4800



ALFRED BERTSCHINGER OETENBACHSTR. 24 LSTOCK//// ZÜRICH I

Frische Aepfel

per Kilo à 35, 40, 50 und 60 Rp. erste Auslesen à 70 Rp. nebst dürren Birnen **Apfelgelee** ZU

Apfelmarmelade - Obstbutter Nüsse und dürre Bohnen

Höflichst empfehlend [4803

Obstverwertungs - Genossenschaft Werdenberg in Buchs (Kt. St. Gallen).

Musteln werden als neues weibliches Schönheitsmert-

Muskeln werden als neues weibliches Schönheitsmerkmal in Aufnahme kommen.
Erst kürzlich kämpste eine junge Dame einen regelsechen Kingkampf mit ihrem alken Baker. Die junge Dame war aus dem College in Chicago inst elkerliche Haus zurückgekehrt und exzählte Munderdinge von der Kraft und Wuskessächte, die sie sich aneignete. Der alte Herr wollte das nicht so recht glauben; vielleicht war es auch, daß er seine häusliche Autorität damit angetastet sühlte oder es mochte ihm um den Ruhm des ganzen männlichen Geschlechts dangen, kurz, er sorderte seine Lochter zum Kingkampf heraus. Er hätte es lieber nicht thun sollen. Heute liegt er mit einem Beinbruch im Spital, und es wird Monate dauern, ehe er wieder gehen kan.
Kürzlich haben in einem New-Yorker Theater "Olympische Spiele" stattgefunden und an ihnen haben sich auch die jungen Damen des "Barnat Gollege" beteiligt. In ihren Kinz und Boptämpsen entsalteten die Jungsrauen eine Muskelkraft und eine Wildheit, alse niene Muskelkraft und eine Mildheit, daß allen Jungsgesellen angst und bang werden mußte,

und Augenzeugen erzählen nun mit frommem Schauder von den "neuen Amazonen". In einem freilich unter-scheiben sich diese weiblichen Kampen von ihren männscheiben sich diese weiblichen Kanpen von ihren männlichen Kommilitionen: eine Niederlage wissen sie nicht die Artengen. Im Augenblict des heißesten Kampfes zwischen vier Damen, als die beiden Unterliegenden troh hervolicher Anstrengungen spürten, daß die Gegenerinnen die Uederhand gewinnen mußten, drachen sie besinnungslos zusammen und versielen in ein hysterisches Weinen. Alls sie dann wieder zu sich kamen, rangen sie erdittert mit ihren Freunden; sie wollten wieder auf die Siegerinnen losgehen und konnten den Gedanken nicht ertragen, überwältigt worden zu sein. Dieser Kamps war übrigens der Höhepuntt der "Diympischen Spiele." Spiele

Spiele."

Bart gingen die Frauen nicht miteinander um, und zuweilen trat eine Kampfeswut und eine Rückstlosigkeit zu Tage, die man bei den Wettkämpfen zwischen Männern nicht zu finden pflegt. Noch selten hat man bei einem Kampf ein so erbittertes Zerren, Zieden, Schlagen, Stoßen, Stöhnen und Schreien vernommen;

benn Schweigen, das ist nun einmal nicht ber Fall biefer jungen Amazonen, und ohne Lärm thun fie es nicht.



Die erste Runzel ist der erste wahre Verdruss der schönen Frau.
Man gebe ihr daher das Mittel, dieselbe wieder loszuwerden. Dazu man gebe in dane das mittel, die-selbe wieder loszuwerden. Dazu genügt die Anwendung der vortreff-lichen **Crème Simon**, welche der Oberhaut ihre Elastizität wieder gibt, indem sie diese Falten verschwinden macht, die ein leidiges Anzeichen von

vielen andern Runzeln ist, wenn man sich nicht vorsieht. Man gehe weiter in der Behandlung der Haut und wende **Reispuder Simon** an, welches als reiner Stärkereis garantiert und somit besser ist als alle gewöhnlichen Puder, die aus Talg fabriziert sind. Dadurch erhält man sich ein frisches Aussehen bis zum höchsten

Kleider-Färberei

Sprenger-Bernet, St. Gallen , Pilgerhof" (Za G 561) Fabrik:

48 Neugasse 48 Konkordiastr. 3

Telephon!

Chem. Waschanstal

Henckell & Roth's

Lenzburger

in den beliebten und praktischen



sind als die besten überall be-kannt. Hergestellt aus frischen Früchten, enthalten sie das herr-liche Aroma und den köstlichen Geschmack der frischen Frucht in bisher unerreichtem Maasse. Lenzburger Confituren stellen sich billiger als im Haushalt einge-machte Früchte und sind in 19 verschiedenen Sorten auch in Eimern und Kochtöpfen à 10 und 25 Kilo, sowie in Flacons à ca. 1/2 und 1 Kilo

in allen besseren Handlungen zu haben.

Conservenfabrik Lenzburg

v. Henckell & Roth.

[4731



Gewissenhafte Erziehung Treue mütterliche Pflege

finden

Kinder

von 3 bis zu 15 Jahren

bei Frau Wwe Pfr. Simmen in Erlach (Kt. Bern).

Eigenes, schönes Heim mit geräumigem Garten.

Aufnahme auf beliebige Zeitdauer. 🍣 Preise nach Vereinbarung. Vorzügliche Referenzen von Eltern bisheriger Zöglinge.

Pension für junge Mädchen

Mme and Melles Junod, Ste. Croix (Vaud).

Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Näh- und Zuschneidekurs durch ge-prüfte Lehrerin. — Handarbeiten. — Piano. — Haushaltung. — Preis Fr. 75.— per Monat, alle Stunden inbegriffen. Prospekte und Referenzen. (H 21044 L) 4712